

BOSE[®]



COMPANION[®] 2 SERIES II

MULTIMEDIA SPEAKERS


Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Manuale di istruzioni | Gebruiksaanwijzing | Bruksanvisningen

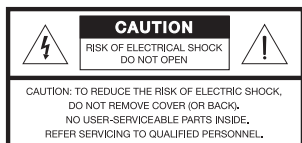
SÄKERHETSINFORMATION

Läs bruksanvisningen

Följ anvisningarna i bruksanvisningen noga. Detta hjälper dig att installera och använda systemet på rätt sätt och att få glädje av alla avancerade funktioner. Spara bruksanvisningen för framtida referens.

 **WARNING!** Minska risken för brand och elektriska stötar genom att inte utsätta systemet för regn eller fukt.


 **WARNING!** Utsätt inte systemet för vätska och placera inga föremål som exempelvis vaser fyllda med vätska på systemet eller i närheten av det. Precis som med andra elektroniska produkter bör du vara försiktig så att du inte spillar vätska i någon del av systemet. Vätskor kan orsaka fel och/eller brand.



Symbolen med en pilförsedd blixn inuti en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad, farlig spänning inuti apparaten. Denna spänning kan vara kraftig nog att ge elektriska stötar.




Utopstecknet inuti en liksidig triangel, som finns på systemet, är avsett att upplysa användaren om att det finns viktiga anvisningar om skötsel och underhåll av systemet i denna handbok.

 **WARNING!** Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får inte placeras på eller i närheten av produkten.

Klass B-utsläpp

Denna digitala apparat av klass B uppfyller alla krav i Kanadas bestämmelser om interfererande utrustning (Interference-Causing Equipment Regulations; gäller endast Kanada).

 **WARNING!** Förhindra elektriska stötar genom att sätta i det breda stiftet på sladdkontakten i det breda hålet i strömingången. Tryck in kontakten ordentligt.



Denna produkt uppfyller alla EU-direktiv som krävs enligt lag.

En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance.

 **FÖRSIKTIGHET!** Använd endast den strömförsörjningsenhet som följer med högtalarna.



Obs!

- På produktens undersida finns en etikett.
- Den här produkten är endast avsedd att användas med den medföljande strömförsörjningsenheten.
- Högtalarna får bara användas inomhus. De har inte konstruerats eller testats för utomhusbruk eller för användning på båtar eller i husvagnar/usbilar etc.
- Om apparaten kopplas bort från strömförsörjningen med nätkabelns eller apparatens kontakt ska det vara lätt att komma åt och använda denna kontakt.

©2009 Bose Corporation. Ingen del av detta arbete får reproduceras, ändras, distribueras eller användas på liknande sätt utan ett skriftligt godkännande i förväg. Design och specifikationer kan förändras utan föregående meddelande.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. **Läs de här anvisningarna** – om alla komponenter innan du använder produkten.
2. **Spara anvisningarna** för framtida referens.
3. **Uppmärksamma alla varningar** på produkten och i användarhandboken.
4. **Följ alla anvisningar.**
5. **Använd inte produkten nära vatten eller i fuktiga miljöer** – Använd inte produkten nära ett badkar, ett handfat, en diskbänk eller en ho. Använd den inte heller i en fuktig källare, nära en simbassäng eller någon annanstans där vatten eller fukt förekommer.
6. **Rengör bara med en torr trasa** och följ anvisningarna från Bose Corporation. Dra ut kontakten ur eluttaget innan du rengör apparaten.
7. **Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar** – För att produkten ska fungera tillförlitligt och skyddas från överhettning ska den placeras i ett sådant läge och på en sådan plats att tillräcklig luftväxling kan ske. Placera inte produkten på t.ex. en säng, soffa eller liknande plats där ventilationsöppningarna skulle kunna blockeras. Ställ den inte i ett inbyggt system som t.ex. en bokhylla eller ett skåp där luften inte kan cirkulera genom ventilationsöppningarna.
8. **Installera inte produkten nära någon värmekälla** (som t.ex. radiator, värmespjäll och spisar) eller någon annan apparat (inklusive förstärkare) som avger värme.
9. **Äsidosätt inte säkerhetsfunktionen i en polariserad eller jordad kontakt.** En polariserad kontakt har två flata stift, det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordat stift. Det breda stiftet och jordstiftet finns där för att öka säkerheten. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt eluttag ska du be en elektriker att byta ut det föråldrade uttaget.
10. **Skydda nätkabeln så att ingen trampar på den och så att den inte kommer i kläm.** Detta är särskilt viktigt vid kontaktarna, tillbehörsuttagen och den plats där nätkabeln kommer ut ur apparaten.
11. **Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.**
12. **Koppla bort produkten från eluttaget när åskan går eller om den inte ska användas under en längre period** – för att undvika skador på produkten.
13. **Låt utbildad servicepersonal utföra all service. Underhåll krävs när systemet skadats på något sätt, t.ex. skada på kabel eller kontakt, vätska har spillts i systemet eller främmande föremål har hamnat i det; systemet har utsatts för regn eller fukt; systemet fungerar inte felfritt eller har tappats** – Försök inte åtgärda felen själv.

Om du öppnar eller tar bort några skydd kan du komma att utsättas för farlig spänning eller andra faror. Kontakta i stället Bose via telefon så hjälper vi dig att hitta ett auktoriserat servicecenter nära dig.

14. **För att förhindra risken för brand eller elektriska stötar** ska du undvika att överbelasta eluttag, förlängningssladdar och inbyggda tillbehörsuttag.
15. **Låt inga föremål eller vätskor komma in i produkten** – de kan komma i kontakt med ledande spänningar och/eller kortsluta delar, vilket kan medföra brand och/eller elektriska stötar.
16. **Se de säkerhetsrelaterade markeringarna på produktens hölje.**
17. **Använd rätt typ av strömkällor.** Anslut produkten till rätt typ av strömkälla enligt beskrivningen i användarhandboken eller markeringarna på produkten.

Information om produkter som genererar elektriska störningar

Den här utrustningen har i tillämpliga fall testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter av klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller tv-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och slås på), rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/tv-reparatör för att få hjälp.

Den här produkten överensstämmer med de kanadensiska ICES-003-specifikationerna för klass B-produkter.

Den här enheten uppfyller reglerna i artikel 15 i FCC-reglementet. För användning av enheten gäller följande:

- (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar.
- (2) Enheten måste tåla alla former av störningar som den mottar, inklusive störningar som kan leda till oönskade driftsförhållanden.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SÄKERHETSINFORMATION	2
FÖRBEREDELSE	6
Innan du börjar	6
Packa upp kartongen	6
INSTALLATION	7
Välja placering för högtalarna	7
Göra anslutningar	8
Ansluta till datorn	8
Ansluta högtalarna till ett vägguttag	9
Ansluta en valfri extra ljudkälla	9
Ansluta till hörlursuttaget	10
Kontroll av högtalarna	10
Felsökning	11
REFERENS	12
Rengöra högtalarna	12
Kontakta kundtjänst	12
Begränsad garanti	12
Teknisk information	12

Att spara

Serienumren finns på undersidan av den HÖGRA Companion® 2 Series II-högtalaren.

Serienummer: _____

Återförsäljare: _____

Återförsäljarens telefonnummer: _____ Inköpsdatum: _____

Vi föreslår att du sparar ditt inköpskvitto tillsammans med den här användarhandboken.

FÖRBEREDELSE

Innan du börjar

Tack för att du har köpt ett Bose® Companion® 2 Series II-multimediahögtalarsystem. De unika funktionerna och Bose-tekniken gör dessa högtalare till ett förstklassigt val när du vill förbättra ljudet från din dator. De ger även ett rikt och fylligt stereoljud från en annan ljudkälla som t.ex. en bärbar MP3- eller cd-spelare.

Fördelar med Companion 2-högtalare:

- TrueSpace®-krets för stereosignalbehandling ger känsla av rymd.
- Kabinettets portdesign ger klara och djupa musiktoner.
- Elegant design som passar i moderna kontorsmiljöer.

Packa upp kartongen

Packa försiktigt upp högtalarna (Figur 1) och spara allt förpackningsmaterial. Originalförpackningen ger bäst skydd om du behöver skicka eller transportera produkten.

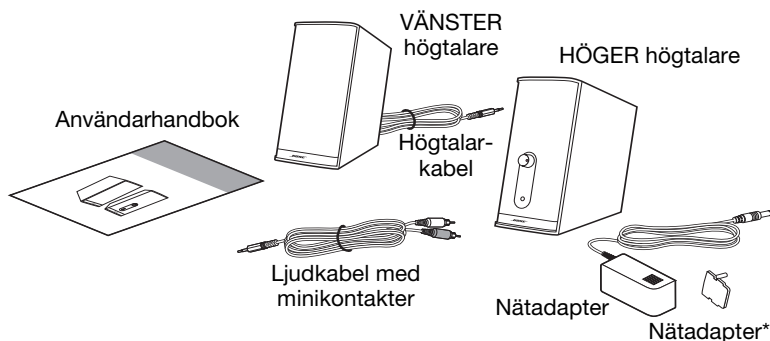
Om någon del verkar vara skadad ska du inte försöka använda den. Kontakta i stället genast en Bose-återförsäljare. Du kan också kontakta Bose direkt; se adresslistan som medföljde i kartongen.



WARNING! Förvara de plastpåsar som omgav högtalarna utom räckhåll för barn för att undvika kvävningsrisk.

Bild 1

Innehållet i kartongen



*Det finns två typer att elförsörjningsalternativ för detta system. För det ena krävs en nätadapter (se ovan). Nätadaptern medföljer endast system där den erfordras.

Det kan nu vara lämpligt att skriva in serienumret, som finns på undersidan av den HÖGRA högtalaren, i formuläret "Att spara" på sidan 5.

Välja placering för högtalarna

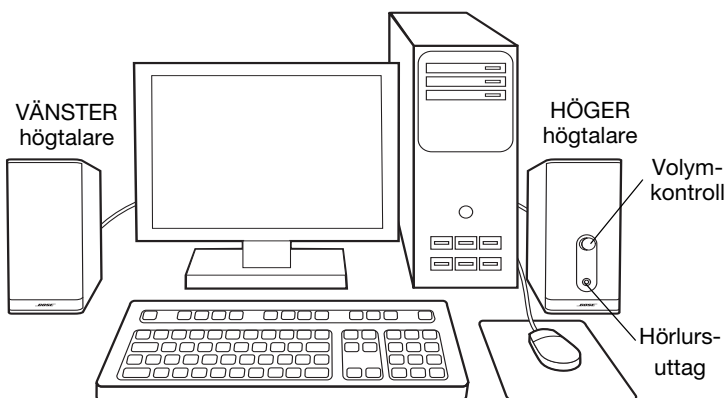
Högtalarnas vinklade design gör att de kan rikta ljud uppåt mot en sittande lyssnare. Att placera dem på skrivbordet är därför ett bra alternativ. Den magnetiska avskärmningen skyddar datorskärmen mot störningar om högtalarna placeras nära den.

Placera högtalaren som har en volymkontrollknapp på framsidan på bekvämt räckhåll till höger om datorn. Placera den andra högtalaren till vänster om datorn (Bild 2).

🎵 **Obs!** Märkningarna *LEFT* (vänster) och *RIGHT* (höger) på baksidan av de båda högtalarna kan vara till hjälp vid placeringen.

Bild 2

Högtalarna
placerade
nära datorn



Kanske föredrar du att placera den HÖGRA på din vänstra sida i stället, för att lättare komma åt volymkontrollen och hörlursuttaget.

Detta medför inga problem, men det ändrar hur du hör stereoljudet från vänster respektive höger. För en korrekt ljudbild ska ljudet som spelades in från scenens vänstra sida under en konsert komma från den vänstra högtalaren. Om du byter plats på de VÄNSTRA och HÖGRA högtalarna ändras denna effekt.

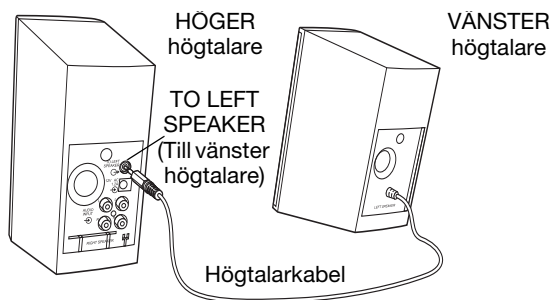
INSTALLATION

Göra anslutningar

På baksidan av den VÄNSTRA högtalaren finns en högtalarkabel. Sätt i kabelns fria ände i uttaget märkt med TO LEFT SPEAKER (Till vänster högtalare) på baksidan av den HÖGRA högtalaren (Bild 3).

Bild 3

Anslutning av
högtalarkabel

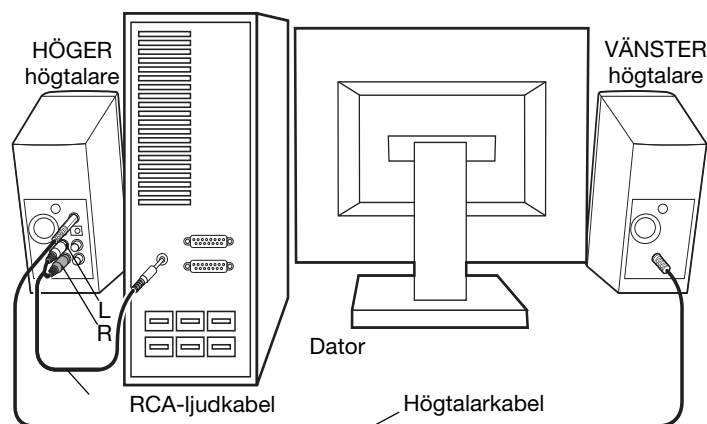
**Ansluta till datorn**

Använd ljudkabeln för att göra anslutningen.

- Sätt in stereominikontakten från kabeln i miniutgången i datorn.
- Sätt in de båda kontakterna i den andra änden av kabeln i AUDIO INPUT-anslutningarna i den högra högtalaren.
 1. Sätt i den vita RCA-kontakten i det vita uttaget märkt med L.
 2. Sätt i den röda RCA-kontakten i det röda uttaget märkt med R.

Bild 4

Anslutning till
datorn



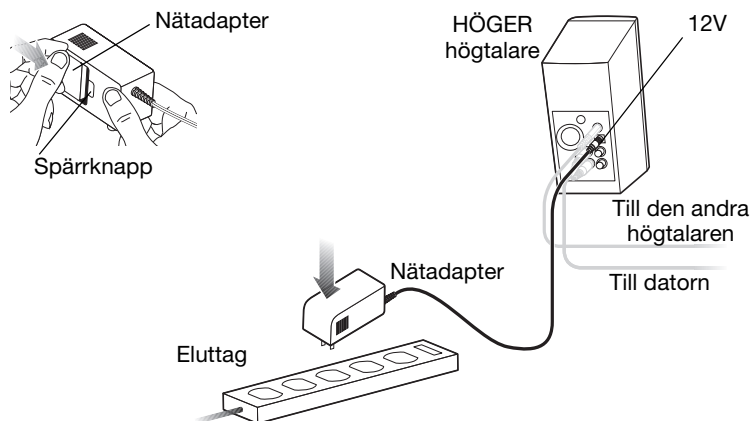
Ansluta högtalarna till ett vägguttag

Använd den medföljande nätadaptern och anslut den till den HÖGRA högtalaren.

1. Sätt in kabelns kontakt i uttaget märkt med 12V på högtalarens baksida (Bild 5).
2. Sätt i nätadaptern i ett eluttag.
 - Om du har ett system som kräver en nätadapter ansluter du den enligt bilden till vänster innan du sätter in den i ett eluttag.

Bild 5

Anslutning av ström



🎵 **Obs!** Bose rekommenderar att ett överspänningsskydd av hög kvalitet används tillsammans med all elektronisk utrustning.

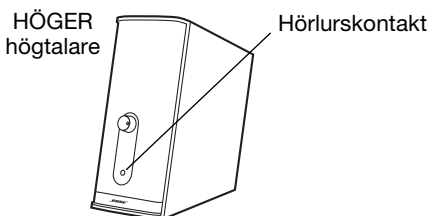
Ansluta en valfri extra ljudkälla

På Companion® 2-högtalarna finns en andra uppsättning kontakter som du kan använda för en sekundär ljudkälla. Använd ljudkabeln som följde med MP3-spelaren, cd-spelaren eller en annan ljudkälla för att göra anslutningen.

INSTALLATION

Ansluta hörlurar

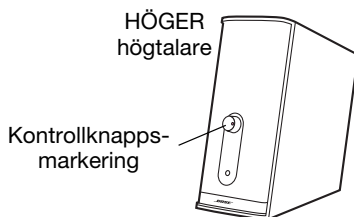
Hörlurarna ansluts till uttaget på framsidan på den HÖGRA högtalaren (Bild 6). När du ansluter dem tystnar ljudet från högtalarna.

Bild 6*Hörlurskontakt*

WARNING! Långvarig exponering för hög musik kan ge hörselskador. Vi avråder från att använda en extremt hög volym i hörlurar, särskilt under långa perioder.

Kontroll av högtalarna

Sätt på högtalarna genom att vrida kontrollknappen på framsidan av den HÖGRA högtalaren medurs. Bild 7 Stäng av högtalarna genom att vrida knappen moturs tills markeringen kommer till den lägsta positionen.

Bild 7*Högtalarens
volymknapp*

Du justerar volymen genom att första vrida upp den i datorn eller den sekundära ljudkällan till cirka två tredjedelar av maximal volym. Justera sedan volymen med knappen på den HÖGRA högtalaren medan du lyssnar.

Problem	Åtgärd
Inget ljud	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att högtalarna är påslagen och volymen har ställts in på en hörbar nivå. Använd knappen på den HÖGRA högtalarens framsida för att justera volymen efter behov. • Kontrollera att ljudkällan är ansluten till eluttaget och påslagen, att dess ljud inte är avstängt och att volymen är uppskruvad. • Kontrollera att inga hörlurar är anslutna till den högra högtalaren. • Se till att nätadaptern är ordentligt isatt i den HÖGRA högtalaren och i ett vägguttag.
Inget ljud från ena högtalaren	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att högtalarna är korrekt anslutna och att alla kontakter är isatta ordentligt. • Kontrollera ljudkällan. Om den är mono (endast har en kanal) behöver du en mono-till-stereo-adapter för att skicka ljudet till båda högtalarna. Kontakta Bose® kundtjänst om du behöver en adapter. Se adressbladet som medföljde förpackningen.
Ljudet är förvrängt eller statiskt	<ul style="list-style-type: none"> • Sänk volymen på den berörda ljudkällan och höj volymen på högtalarna. • När du använder andra trådlösa källor (dator eller mobiltelefon) flyttar du högtalarna längre från källan.
Störande bakgrundsljud när ingen källa spelar	<ul style="list-style-type: none"> • Sänk volymen på högtalarna och höj den till önskad nivå på dina ljudkällor.

REFERENS

Rengöra högtalarna

Torka av högtalarna med en mjuk, torr trasa. Använd inte lösningsmedel, kemikalier eller sprejer. Dammsug gallren lätt vid behov.



FÖRSIKTIGHET! Låt ingen vätska eller några föremål komma in i några öppningar.

Kontakta kundtjänst

Kontakta Bose®-kundtjänst om du behöver ytterligare hjälp med att lösa problem. Se adressbladet som medföljde förpackningen.

Begränsad garanti

Detta system omfattas av en överförbar begränsad garanti.

Information om den begränsade garantin finns på det *produktregistreringskort* som medföljde systemet. Fyll i uppgifterna på kortet och skicka in det till Bose. Du kan även registrera produkten på www.bose.com/register. Din begränsade garanti påverkas inte om du inte gör det.

Teknisk information

Drivstegskomplement

Ett magnetiskt avskärmat 6,4 cm drivsteg med full omfång per högtalare

Märkeffekt

USA/Kanada: 120 V ~ 60 Hz 20 V A maximalt


Europa: 230 V ~ 50 Hz 20 V A maximalt

Australien: 240 V ~ 50 Hz 20 V A maximalt

Japan: 100 V ~ 50/60 Hz 20 V A maximalt

Resten av världen: 100-240 VAC ~ 50/60 Hz, 600 mA

Högtalaringångar

Ineffekt: 12 V  1,2 A

Insignal: 2,25 V ~ maximalt in

Mått (cirka)

H:19 cm x B:8 cm x D:15 cm

(baksidans överdel till framsidans nederdel)

Vikt

HÖGER högtalare, uppackad: 1,1 kg

VÄNSTER högtalare, uppackad 0,8 kg



325127-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM325127 Rev.00